

CATALOGO RICAMBI CON TUTTI I CODICI
SPARE PARTS LIST WITH ALL CODES

AIR BANK

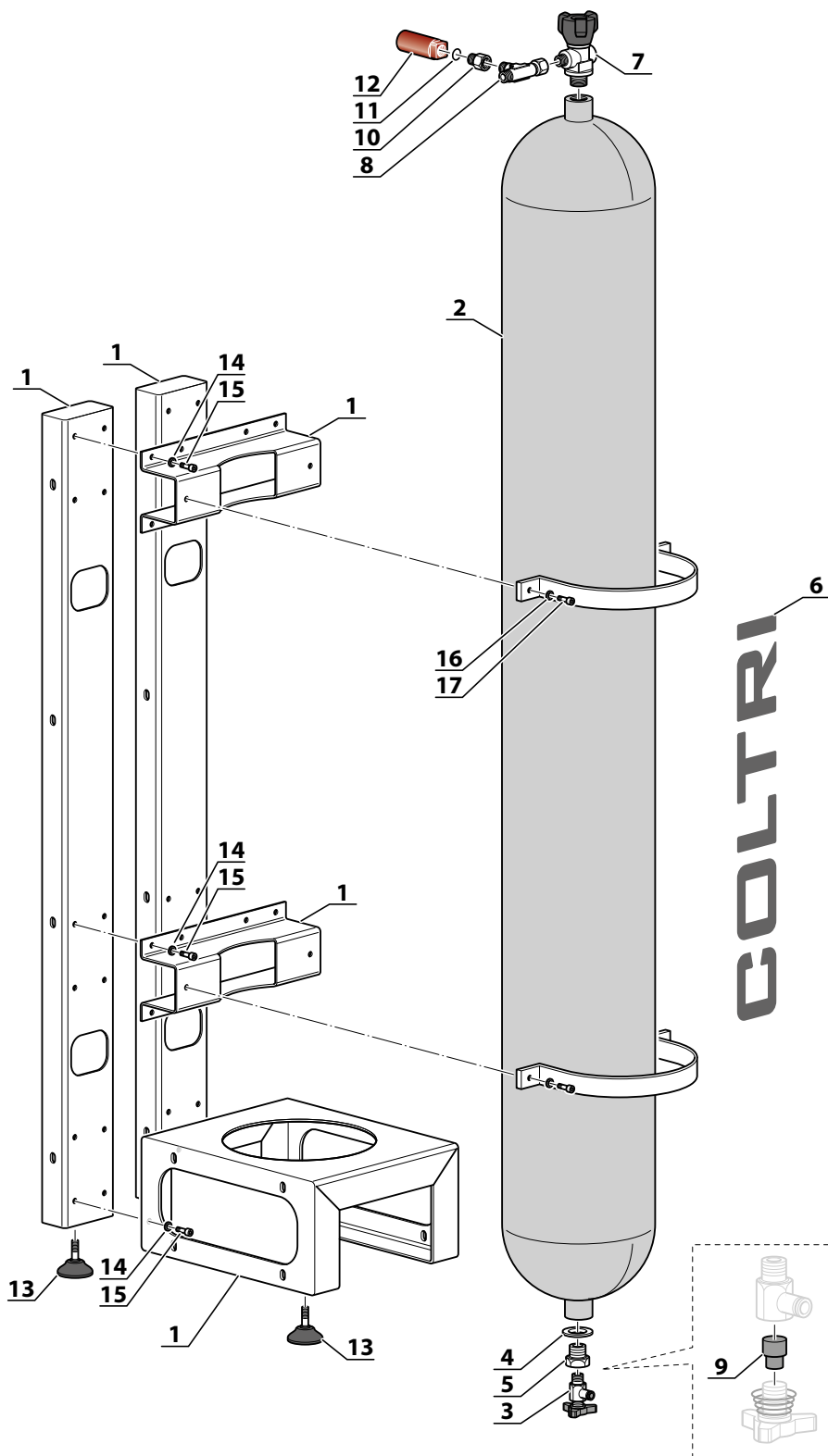


Stazione di accumulo aria
Air bank

RICAMBI 50 LT - SPARE PARTS 50 LT

RIF. POS.	Q.TÀ Q.TY	CODICE CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION
1	1	99.0.Q1S4.0095	KIT TELAIO STAZIONE ACCUMULO SINGOLA BOMBOLA	KIT AIR BANK FRAME SINGLE TANK
2	1	TK700020	BOMBOLA ARIA/AZOTO 50L-360 BAR G3/4" G3/4" NERA	AIR/NITROGEN TANK 50L-360 BAR G3/4" G3/4" BLACK
3	1	16.0.M3S4.0015	RUBINETTO SCARICO CONDENSA 1/4 GAS TUBO Ø6	CONDENSATE DISCHARGE VALVE 1/4 GAS TUBE Ø6
4	1	ROND3/4	RONDELLA CON OR 3/4 BONDED (27X36X2)	WASHER CON OR 3/4 BONDED (27X36X2)
5	1	36-05-0502	RACCORDO M-F 3/4"G - 1/4" G	FITTING M-F 3/4"G - 1/4" G
6	1	99.0.S1S5.0010	ADESIVO "COLTRI" PET SAGOMATO 600X80X0,3	ADHESIVE "COLTRI" SHAPED PET 600X80X0,3
7	1	99.0.W4S5.0010	RUBINETTO 3/4"G-7/16-20 UNF A 90° 300 BAR	VALVE 3/4"G-7/16-20 UNF A 90° 300 BAR
8	1	RACC4R6MXS	RACCORDO T GIREVOLE 7/16 F/M/M - TUBO Ø6	T SWIVEL FITTING 7/16 F/M/M - TUBE Ø6
9	1	13-00-0162/1	NYLON SCARICO CONDENSA	CONDENSATE DISCHARGE NYLON
10	1	99.0.C1S3.0030	RACCORDO INOX M12x1,25 M-7/16 F CON SEDE OR	STAINLESS STEEL FITTING M12x1.25 M-7/16 F WITH OR SEAT
11	1	OR-114/90	O-RING 114 NBR 90 SH (Ø11,11 X 1,78)	O-RING 114 NBR 90 SH (Ø11,11 X 1,78)
12	1	6-05-015/3/360	VALVOLA DI SICUREZZA 360 BAR	SAFETY VALVE 360 BAR
13	4	99.0.Q6S5.0030	PIEDINO Ø50 SNODATO H=99-M10x45 - FASTPOINT	ARTICULATED Ø50 FOOT H = 99-M10x45 - FASTPOINT
14	20	RON8I	RONDELLA M8 INOX DIN 125	WASHER M8 INOX DIN 125
15	20	VITE0820I	VITE TCEI INOX M8x20 DIN 912 UNI 5931	SCREW TCEI INOX M8x20 DIN 912 UNI 5931
16	4	RON6I	RONDELLA M6 INOX DIN 125	WASHER M6 INOX DIN 125
17	4	VITE0620I	VITE TCEI INOX M6x20 DIN 912 UNI 5931	SCREW TCEI INOX M6x20 DIN 912 UNI 5931
18	1	13-00-0162/1	NYLON SCARICO CONDENSA	CONDENSATE DISCHARGE NYLON

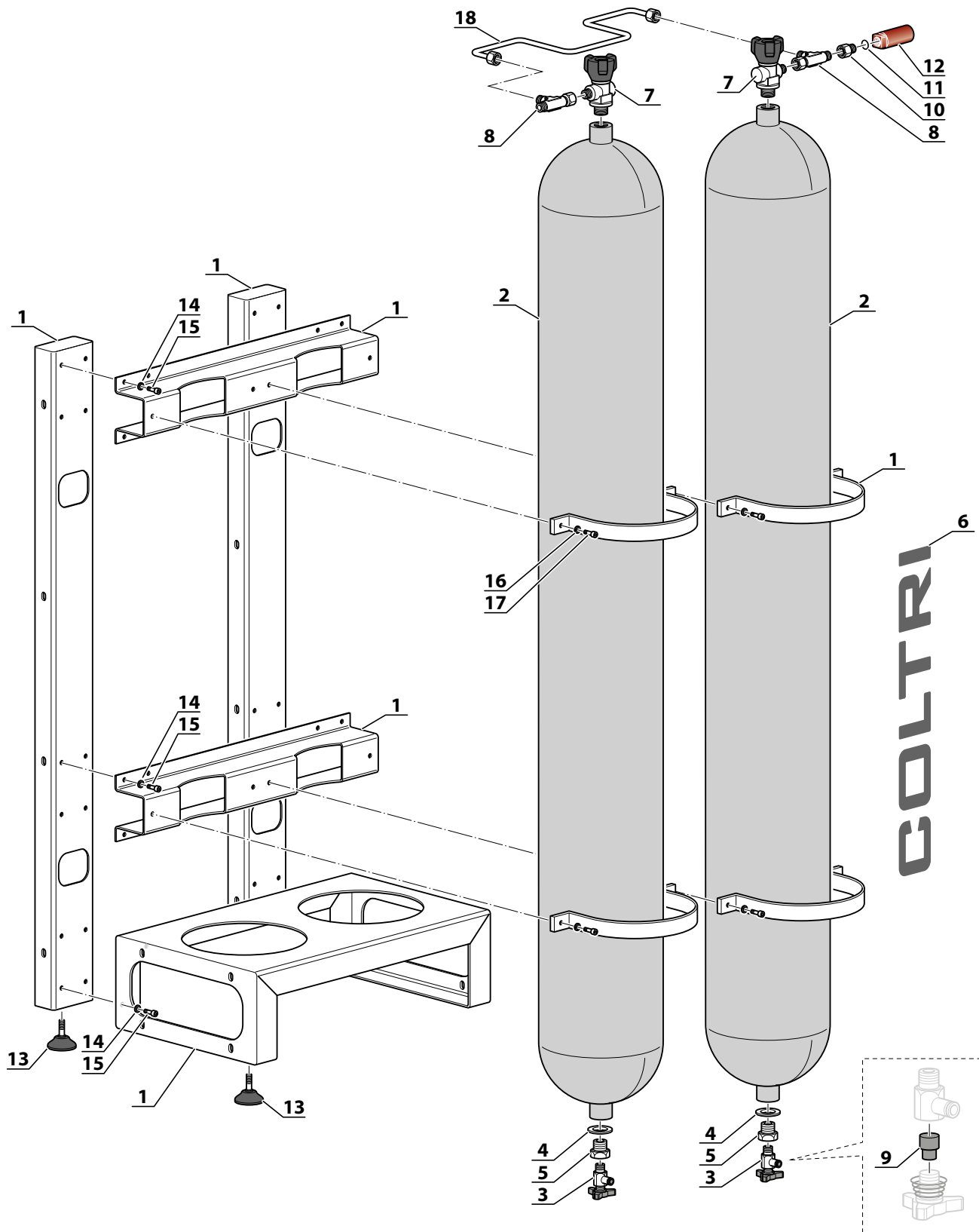
RICAMBI 50 LT - SPARE PARTS 50 LT



RICAMBI 100 LT - SPARE PARTS 100 LT

RIF. POS.	Q.TÀ Q.TY	CODICE CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION
1	1	99.0.Q1S4.0090	KIT TELAIO STAZIONE ACCUMULO DOPPIA BOMBOLA	KIT AIR BANK FRAME DOUBLE TANK
2	2	TK700020	BOMBOLA ARIA/AZOTO 50L-360 BAR G3/4" G3/4" NERA	AIR/NITROGEN TANK 50L-360 BAR G3/4" G3/4" BLACK
3	2	16.0.M3S4.0015	RUBINETTO SCARICO CONDENSA 1/4 GAS TUBO Ø6	CONDENSATE DISCHARGE VALVE 1/4 GAS TUBE Ø6
4	2	ROND3/4	RONDELLA CON OR 3/4 BONDED (27X36X2)	WASHER CON OR 3/4 BONDED (27X36X2)
5	2	36-05-0502	RACCORDO M-F 3/4"G - 1/4" G	FITTING M-F 3/4"G - 1/4" G
6	1	99.0.S1S5.0010	ADESIVO "COLTRI" PET SAGOMATO 600X80X0,3	ADHESIVE "COLTRI" SHAPED PET 600X80X0,3
7	2	99.0.W4S5.0010	RUBINETTO 3/4"G-7/16-20 UNF A 90° 300 BAR	VALVE 3/4"G-7/16-20 UNF A 90° 300 BAR
8	2	RACC4R6MXS	RACCORDO T GIREVOLE 7/16 F/M/M - TUBO Ø6	T SWIVEL FITTING 7/16 F/M/M - TUBE Ø6
9	2	13-00-0162/1	NYLON SCARICO CONDENSA	CONDENSATE DISCHARGE NYLON
10	1	99.0.C1S3.0030	RACCORDO INOX M12x1,25 M-7/16 F CON SEDE OR	STAINLESS STEEL FITTING M12x1.25 M-7/16 F WITH OR SEAT
11	1	OR-114/90	O-RING 114 NBR 90 SH (Ø11,11 X 1,78)	O-RING 114 NBR 90 SH (Ø11,11 X 1,78)
12	1	6-05-015/3/360	VALVOLA DI SICUREZZA 360 BAR	SAFETY VALVE 360 BAR
13	4	99.0.Q6S5.0030	PIEDINO Ø50 SNODATO H=99-M10x45 - FASTPOINT	ARTICULATED Ø50 FOOT H = 99-M10x45 - FASTPOINT
14	20	RON8I	RONDELLA M8 INOX DIN 125	WASHER M8 INOX DIN 125
15	20	VITE0820I	VITE TCEI INOX M8x20 DIN 912 UNI 5931	SCREW TCEI INOX M8x20 DIN 912 UNI 5931
16	8	RON6I	RONDELLA M6 INOX DIN 125	WASHER M6 INOX DIN 125
17	8	VITE0620I	VITE TCEI INOX M6x20 DIN 912 UNI 5931	SCREW TCEI INOX M6x20 DIN 912 UNI 5931
18	1	99.0.D1S4.0210	TUBO INOX Ø6 7/16 JIC DOPPIA BOMBOLA	STAINLESS STEEL HOSE Ø6 7/16 JIC DOUBLE TANK

RICAMBI 100 LT - SPARE PARTS 100 LT



DIMENSIONI - DIMENSION

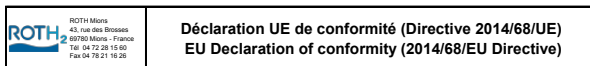


**I prezzi indicati nel presente listino sono IVA ESCLUSA.****La resa della merce È FRANCO nostra fabbrica - trasporto escluso.**

I dati riportati nel presente catalogo non sono impegnativi. AEROTECNICA COLTRI SpA si riserva di modificare i dati in qualsiasi momento.

**All prices herewith listed are vat excluded.****Delivery terms : ex work our company.**

AEROTECNICA COLTRI SpA reserves the right of amending the data contained in this catalogue any time.

**DOCUMENTAZIONE ALLEGATA AD OGNI SINGOLA BOMBOLA
DOCUMENTATION ATTACHED TO EACH BOTTLE****ATTENZIONE: Scaricare dal sito coltri.com o richiedere ai centri di assistenza la dichiarazione di conformità delle bombole dell'AIR BANK secondo il SERIAL NUMBER stampigliato sulle stesse.****ATTENZIONE: Download from the coltri.com website or ask the assistance centers for the declaration of conformity of the AIR BANK cylinders according to the SERIAL NUMBER stamped on them.**

Le fabricant ROTH Mions, soussigné, certifie, sous sa seule responsabilité, que les équipements mentionnés ci-dessous satisfont aux exigences de la directive 2014/68/UE. Les équipements et composants mentionnés ci-dessous ont été fabriqués en accord avec les spécifications techniques citées ci-dessous, et l'évaluation de conformité à la directive a été établie par Bureau Veritas Services SAS, 8 Cours du Triangle, 92800 Puteaux - La Défense, France, organisme notifié n° 0062.

The undersigned ROTH Mions manufacturer certifies under its own responsibility, that the equipments specified below satisfy the requirements of the 2014/68/EU directive. The equipments and components specified below have been manufactured in accordance with the technical specifications described below and the conformity assessment to the directive has been established by Bureau Veritas Services SAS, 8 Cours du Triangle, 92800 Puteaux - La Défense, France, notified body n° 0062.

Equipment / Equipement : Récipient sous pression / Pressure vessel
 Capacité / capacity : 50 L Pression maxi admissible / maxi allowable pressure PS: 420 bar
 Référence / reference : TK700020 Pression d'épreuve / test pressure : 601 bar
 Nature du fluide / type of fluid : Groupe 2, Art.13-1b Dir. 2014/68/UE Température de service / service temperature : -40/+80°C
 Tube utilisé / used tube : 219,1 x 8,35 mm mini Matière / material : 34CrMo4-SPEC014
 N° plan / drawing N° : RT551AD - RT593 Nbre cycles à ΔPmax / cycles number at ΔPmax : 2369

Calcul basé sur norme / Calculation based on standard : AD2000-Merkblatt B0, B1, B3, B9, B10, S1
 Normes harmonisées applicables / Applicable harmonized standard : Néant / none
 Autre directive applicable / other applicable directive : Néant / none

Module D "Assurance Qualité Production" / "Production Quality Assurance" : CE-0062-PED-D-RTM 001-21-FRA
 Module B "Examen CE/UE de type" / "CE/UE type examination" : CE-PED-B-RTM 007-13-FRA rev.E type : A010.800/AD/C/No

Qté / Qty :	50 pièces / parts				
N° série / Serial N°	N° coulée matière / Material heat N°	Repère coulée / Material heat code	Fabricant tube / Tube manufacturer	N° lot / Batch N°	
22464	to 22464	289386	OM	Vallourec - Rath	ZA123
22465	to 22513	371418	RC	Vallourec - Rath	ZA209
	to				
	to				

Contrôle réception matière / control of material at reception : Conforme / conform
 Traitement thermique réalisé / accomplished heat treatment : Conforme / conform
 Résultats d'essais mécaniques / mechanical tests results : Conforme / conform
 Test hydrostatique réalisé / accomplished hydrostatic test : 100% Conforme / conform
 Contrôle marquage / control of marking : Conforme / conform
 Contrôle visuel / visual control : Conforme / conform
 Contrôle dimensionnel / dimensionnal control : Conforme / conform

Date d'épreuve / hydrostatic test date 12/10/2022

Les équipements sont déclarés CONFORMES / Equipments are declared CONFORM.

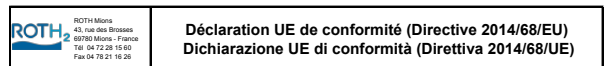
Signature au nom du fabricant / signed on behalf of the manufacturer :

Nom / name : N. Bailly
 Resp. Technique & Qualité / Technical & Quality Resp.
 Date / date : 28/10/2022

fait à Mions / signed at Mions

Dimensions principales / Main dimensionnal characteristics	
Diamètre extérieur / Outside Diameter	219,1 mm
Épaisseur mini partie cylindrique / Mini thickness at cylindrical part	8,35 mm
Longueur hors tout / Maxi length	1825 mm
Ouverture 1 : diam maxi x épaisseur / Opening 1: diam maxi x thickness	26,725 x 13,5 mm
Ouverture 2 : diam maxi x épaisseur / Opening 2: diam maxi x thickness	26,725 x 13,5 mm

Toute réclamation au-delà de 3 mois après réception des pièces ne sera pas acceptée / Any claim beyond 3 months after reception of products will not be accepted.



Le fabricant ROTH Mions, soussigné, certifie, sous sa seule responsabilité, que les équipements mentionnés ci-dessous satisfont aux exigences de la directive 2014/68/UE. Les équipements et composants mentionnés ci-dessous ont été fabriqués en accord avec les spécifications techniques citées ci-dessous, et l'évaluation de conformité à la directive a été établie par Bureau Veritas Services SAS, 8 Cours du Triangle, 92800 Puteaux - La Défense, France, organisme notifié n° 0062.

Il sottoscritto produttore ROTH Mions, certifica, sotto la sua esclusiva responsabilità, che le attrezzature riportate di seguito soddisfano i requisiti della direttiva 2014/68/UE. Le attrezzature e i componenti indicate di seguito sono state prodotti secondo le indicazioni tecniche riportate qui sotto, e la valutazione di conformità alla direttiva è stata effettuata da Bureau Veritas Services SAS, 8 Cours du Triangle, 92800 Puteaux - La Défense, Francia, un'entità registrata con il numero 0062.

Equipment / Attrezzature : Récipient sous pression / Recipiente sotto pressione
 Capacité / Capacità : 50 L Pression maxi admissible / Pressione massima accettabile : 420 bar
 Référence / Riferimento : TK700020 Pression d'épreuve / Pressione di prova : 601 bar
 Nature du fluide / Fluido : Groupe 2, Art.13-1b Dir. 2014/68/UE Temp. de service / Temperatura di servizio : -40/+80°C
 Tube utilisé / Tubo impiegato : 219,1 x 8,35 mm mini Matière / Materiale : 34CrMo4-SPEC014
 N° plan / No di programma : RT551AD - RT593 Nbre cycles à ΔPmax / Numero di cicli a ΔPmax : 2369
 Calcul basé sur norme / Calcolo effettuato in base alla regola : AD2000-Merkblatt B0, B1, B3, B9, B10, S1
 Normes harmonisées applicables / Regole armonizzate da applicare : Néant / Nessuna
 Autre directive applicable / Altre direttive applicabili : Néant / Nessuna

Module D "Assurance Qualité Production" / "Controllo qualità della produzione" : CE-0062-PED-D-RTM 001-21-FRA
 Module B "Examen CE/UE de type" / Modulo B "Esame CE/UE di tipo" : CE-PED-B-RTM 007-13-FRA rev.E type : A010.800/AD/C/No

Qté / Qty :	50 pièces / pezzi				
N° série / Numero di serie	N° coulée matière / Numero calore materiale	Repère coulée / Codice calore materiale	Fabricant tube / Produttore del tubo	N° lot / N° si lotto	
22464	to 22464	289386	OM	Vallourec - Rath	ZA123
22465	to 22513	371418	RC	Vallourec - Rath	ZA209
	to				
	to				

Contrôle réception matière / Controllo ricezione materiale : Conforme / Conforme
 Traitement thermique réalisé / Trattamento termico realizzato : Conforme / Conforme
 Résultats d'essais mécaniques / Risultati delle prove meccaniche : Conforme / Conforme
 Test hydrostatique réalisé / Test idrostatico realizzato : 100% Conforme / Conforme
 Contrôle marquage / Controllo della segnalazione : Conforme / Conforme
 Contrôle visuel / Controllo visivo : Conforme / Conforme
 Contrôle dimensionnel / Controllo dimensionale : Conforme / Conforme

Date d'épreuve / Data della prova idrostatica : 12/10/2022

Les équipements sont déclarés CONFORMES / Le attrezzature sono state dichiarate CONFORMI

Signature au nom du fabricant / Firmato per conto del produttore :

Nom / Nome : N. Bailly
 Resp. Technique & Qualité / Responsabile tecnico e controllo qualità.
 Date / Data : 28/10/2022

fait à Mions / Firmato a Mions

Dimensions principales / Main dimensionnal characteristics	
Diamètre extérieur / Diametro esterno	219,1 mm
Épaisseur mini partie cylindrique / Mini-spessore della parte cilindrica	8,35 mm
Longueur hors tout / Lunghezza massima	1825 mm
Ouverture 1 : diam maxi x épaisseur / Apertura 1: diametro massimo x spessore	26,725 x 13,5 mm
Ouverture 2 : diam maxi x épaisseur / Apertura 2: diametro massimo x spessore	26,725 x 13,5 mm

Toute réclamation au-delà de 3 mois après réception des pièces ne sera pas acceptée / Non si accettano reclami effettuati oltre i 3 mesi dalla ricezione di pezzi.

Valloirec Deutschland GmbH (407) Werk Raab-Stopfen Raaber Kreuzweg 106 40472 DÜSSELDORF GERMANY		INSPECTION CERTIFICATE CERTIFICAT DE RECEPTION 3.1 EN 10204:2004		No. / N°: 35781RS22 (405) Page/Page: 1 / 4 Date/Date: 19.03.2022

Valloirec Deutschland GmbH (407) Werk Raab-Stopfen Raaber Kreuzweg 106 40472 DÜSSELDORF GERMANY		INSPECTION CERTIFICATE CERTIFICAT DE RECEPTION 3.1 EN 10204:2004		No. / N°: 35781RS22 (405) Page/Page: 2 / 4 Date/Date: 19.03.2022

(404) Valloirec Deutschland GmbH		(408.1) Valloirec-Order-No. / N° de Cde Valloirec/ 271655	
		(408.2) Suborder / Suborder: 81734135	
(405.1) Consignee / Destinataire OTI MICNS S.A.S. 43, RUE DES BROUSSES F-69726 MICNS		(405.2) Orderer/Order-No. / No de commande de l'emetteur: 21000430 25.10.2021 Project name / Nom du projet: Project ref. / Ref. du projet:	
(811.100.100) Description of the product Description du produit		(811.100.100) Hot finished seamless Hottes For manufacturing of pressure vessels Rohr. SPEC 314, Rev. 106, February 25-2021 Valloirec comments: EA-SI-2, Sven Mikolowski, Rev. 00, March 03-2021 Valloirec comments: Appendix to Valloirec technical comments on specification##Packing and loading procedure. Rev. 5. suitable for 34CrMo4 Ende plain, square to tube axis Without stress rust protection Without outside rust protection Fin à chaud sans soudure Ebauches Pour la fabrication de boîtes et de réservoirs Rohr. SPEC 314, Rev. 106, February 25-2021 Commentaires Valloirec: EA-SI-2, Sven Mikolowski, Rev. 00, March 03-2021 Commentaires Valloirec: Appendix to Valloirec technical comments on specification##Packing and loading procedure. Rev. 5. Extremités faces coupées d'égoutte Sans protection extérieure Sans protection extérieure	
The works operate a Quality Management System according to European Pressure Equipment Directive (PED) 2014/68/EU Annex I Part 4.3 (Certificate 07-202-1410-WZ-1135020 issued by TÜV NORD valid until July 31-2023) Les usines appliquent un Système de Management de la Qualité conforme à la Directive Européenne Equipement Sous Pression (PED) 2014/68/EU Annexe I Chap 4.3 (Certificate 07-202-1410-WZ-1135020 délivré par TÜV NORD valable jusqu'au July 31-2023)			
(809) AS ROLLED BRUT DE LAMINAGE			

(412) Valloirec Item Poste	(402) Orderer Item Poste	(814) Item text Texte du poste	(809) Dimensions Dimensions	(810) Single length Long. indiv.
1		ARTICLE NUMBER TUBE 77 ARTICLE NO. TUBE 77	OD 219.1 X Min. WT 8.35mm OD Tol ± 1 % WT Tol - 0 ± 28 % Deviation from straightness max. 3 mm/m; total deviation max. 0.2 % of the tube length DE 219.1 X EP Mini 0.35 mm Tol sur DE ± 1 % Tol sur Ep - 0 ± 28 % Fâche locale max. 3 mm/m. Riche totale max. 0.2 % de la longueur du tube	Random length from 9000 to 12000 mm Short Lengths : max. 10 %, not shorter than 6000 mm Longueur courante de 9000 à 12000 mm tubes courts : max. 10 % de longueur supérieure à 6000 mm

(412) Valloirec Item Poste	(402) Orderer Item Poste	(818) Quantity Nombre	(811) Total length Long. totale	(813) Weight Poids
1		42	481.28	23.860

Valloirec Item Poste	Delivery Note-No Bordereau de livraison-No	Packing list-No Liste de collage-No
1	64188	

(871)
HEAT CHEMICAL ANALYSIS / ANALYSE CHIMIQUE COULEE

(807.1) Heat Coulée	(815) Process Procédure	C	Si	Mn	P	S	Al (Al tot)	Cu	Cr	Ni	Mo
min	-	0.320	0.150	0.70	-	-	0.025	-	0.800	-	0.150
max	-	0.370	0.350	0.60	0.015	0.0050	0.050	-	1.150	0.400	0.200
289388	Oxygen (BOF)	0.370	0.230	0.63	0.012	0.0010	0.028	0.110	1.100	0.160	0.210
358810	Oxygen (BOF)	0.360	0.250	0.66	0.012	0.0020	0.024	0.130	1.000	0.110	0.200

APPROUVEE See CONTROL

Date: 21/03/2022

Visa: N. B. [Signature]

Valloirec Deutschland GmbH (407) Werk Raab-Stopfen Raaber Kreuzweg 106 40472 DÜSSELDORF GERMANY		INSPECTION CERTIFICATE CERTIFICAT DE RECEPTION 3.1 EN 10204:2004		No. / N°: 35781RS22 (405) Page/Page: 3 / 4 Date/Date: 19.03.2022

Valloirec Deutschland GmbH (407) Werk Raab-Stopfen Raaber Kreuzweg 106 40472 DÜSSELDORF GERMANY		INSPECTION CERTIFICATE CERTIFICAT DE RECEPTION 3.1 EN 10204:2004		No. / N°: 35781RS22 (405) Page/Page: 4 / 4 Date/Date: 19.03.2022

(871)
HEAT CHEMICAL ANALYSIS / ANALYSE CHIMIQUE COULEE

(807.1) Heat Coulée	V	%
min	-	-
max	-	-
289388	0.030	-
358810	0.043	-

(808) Heat fully killed
Acier Calme

(895)
OTHER TESTS ON PIPE / AUTRES ESSAIS SUR TUBE

Test	Conditions	Test type	Result
HEAT TREATMENT TRAITEMENT THERMIQUE	AS ROLLED CONDITION ETAT LAMINE (AS ROLLED CONDITION)	Amplitude du contrôle	Résultat
APPEARANCE AND DIMENSIONS (D01) ASPECT ET DIMENSIONS (D01)		EACH PIPE/TUBE TOUTE TUBE	SATISFACTORY SATISFAISANT
MATERIAL FULLY KILLED ENTIEREMENT CALME			

(911) NON DESTRUCTIVE TESTING BY ULTRASONIC INSPECTION
DETECTION FOR WALL THICKNESS
ACC. TO EN ISO 10863-12
FULL LENGTH, EACH PIPE: SATISFACTORY

(912) NON DESTRUCTIVE TESTING BY ULTRASONIC INSPECTION
FOR LONGITUDINAL AND TRANSVERSE IMPERFECTIONS
ACC. TO EN ISO 10863-10
ACCEPTANCE CATEGORY U2, SUB CATEGORY G
RECTANGULAR NOTCH: LENGTH MIN. 50 MM, WIDTH MAX. 1.0 MM
DEPTH % OF WALL THICKNESS: MIN. 0.34% & MAX. 1.54 MM
INSIDE & OUTSIDE: FULL LENGTH, EACH PIPE: SATISFACTORY

(913) NON DESTRUCTIVE TESTING BY ULTRASONIC INSPECTION
DETECTION FOR LAMINAR IMPERFECTIONS
ACC. TO EN ISO 10863-6
CALIBRATION REFERENCE FBH 6.0 MM
FULL LENGTH, EACH PIPE: SATISFACTORY

(894) PROCESS GUARANTEE / GARANTIE PROCESS

The society Valloirec warranted that the products covered by this certificate are able to fulfil the requirements of the paragraph 14 class C, after a laboratory Heat treatment on samples.

La société Valloirec garantit que les produits objet du présent certificat sont aptes à satisfaire les exigences du paragraphe 14 classe C, après un traitement thermique en laboratoire sur échantillons.

(896) MARKING, IDENTIFICATION / MARQUAGE, IDENTIFICATION

VALLOIREC CONTINUOUSLY PAINT STENCILED VALLOIREC LOGO VALLOIREC VADA1 TERMS OF DELIVERY SPEC04V08 219.1 8.35 MM MW7 34CRMO4 HEAT NO. PIPE NO. 271655 V.BE ITEM NO. 1 MILL REFERENCE ORDER NO. 81734135 FRONT FACE ON ONE SIDE (ONE COLOUR PER HEAT)	VALLOIREC MARQUAGE EN CONTINU (AU POUCHEUR) VALLOIREC LOGO VALLOIREC VADA1 NORME D'EXÉCUTION: SPEC04V08 219.1 8.35 MM MW7 34CRMO4 NO DE COULEE NO DU TUBE VA 271655 NO DE POSTE / NO DE COMMANDE USINE 81734135 PEINTURE SUR LA TRANCHE À UNE EXTREMITÉ 1 COULEUR PAR COULEE
--	---

(921) The supplier products are in compliance with the requirements of the order
Les produits livrés sont conformes aux stipulations de la commande

(415.100.202)

Date	Validated by	Signature	Contact details	Stamp
19.03.2022	Inspection Representative Agent Représentative	MURAT DOGAN [Signature]	+49(0)2119669552 CERTIFICATE#RS-PLUG@VALLOIREC.COM	Dachsel

Inclusion in certificates conceived for other uses according to EN 10204
Inclusion dans les certificats conçus pour d'autres utilisations selon EN 10204

This is not a contract and it is not a warranty. It is a certificate of conformity. It does not constitute a warranty and it is not a contract. It is a certificate of conformity. It does not constitute a warranty and it is not a contract.

VALLOUREC INSPECTION CERTIFICATE / CERTIFICAT DE RECEPTION 3.1 EN 10204:2004

No. / N° : 37211RS22
Page / Page : 3 / 4
Date / Date : 03.06.2022

HEAT CHEMICAL ANALYSIS / ANALYSE CHIMIQUE COULEE

post. n°	Hémat	Couleur	min	max
9254/54	0.025			
3714/14	0.025			

OTHER TESTS ON PIPE / AUTRES ESSAIS SUR TUBE

Test	Conditions	Test rate / Amplieur du contrôle	Result / Résultat
HEAT TREATMENT / TRAITEMENT THERMIQUE	AS ROLLED CONDITION / ETAT LAMINE (AS ROLLED CONDITION)		
APPEARANCE AND DIMENSIONS (DPA) / ASPECT ET DIMENSIONS (DPA)		EACH PIPE/TUBE / TOUTE TUBE	SATISFACTORY / SATISFAISANT

NON DESTRUCTIVE TESTING BY ULTRASONIC INSPECTION
FOR WALL THICKNESS ACC. TO ISO 10893-12
EACH PIPE/TUBE: SATISFACTORY

NON DESTRUCTIVE TESTING BY ULTRASONIC INSPECTION
FOR LAMINATIONS ACCORDING TO ISO 10893-9,
EACH PIPE/TUBE: SATISFACTORY

NON DESTRUCTIVE TESTING BY FLUX LEAKAGE
ACCORDING TO ISO 10893-3 P2 (OUTSIDE) & P3 (INSIDE)
FOR LONGITUDINAL AND TRANSVERSE
DISCONTINUITIES, EACH PIPE/TUBE: SATISFACTORY

PROCESS GUARANTEE / GARANTIE PROCESS
The society Vallorec warranted that the products covered by this certificate are able to fulfil the requirements of the paragraph 14 of the contract.
La société Vallorec garantit que les produits objet du présent certificat sont aptes à satisfaire les exigences du paragraphe 14 du contrat.
C. Spécifie un traitement thermique exécuté sur éprouvettes

VALLOUREC INSPECTION CERTIFICATE / CERTIFICAT DE RECEPTION 3.1 EN 10204:2004

No. / N° : 37211RS22
Page / Page : 4 / 4
Date / Date : 03.06.2022

MARKING, IDENTIFICATION / MARQUAGE, IDENTIFICATION

PAINT STENCILED ON ONE SIDE VALLOUREC LOGO VALLOUREC 218 1 8.35 MM MW7 34CRNiMo HEAT NO. PIPE NO. (TALLY-NO) WA 27323 VLR ITEM NO 1 MILL REFERENCE ORDER NO. B1734275 CONTINUOUS PAINT STENCILED VALLOUREC LOGO VALLOUREC VAD41 YEARS OF DELIVERY SPEED 4188 HEAT NO. WA FROST FACE ON ONE SIDE (ONE COLOUR PER HEAT)

AT POCHOIR A L'UNE EXTREMITÉ VALLOUREC LOGO VALLOUREC 218 1 8.35 MM MW7 34CRNiMo NO DE COULEE NO DU TUBE WA 27323 NO DE POENTE 1 NO DE COMMANDE USINE B1734275 VALLOUREC VAD41 NORME D'EXECUTION/SPEC. SPEED 4188 HEAT NO. DE COULEE WA FROSTURE SUR LA TRANCHÉE A UNE EXTREMITÉ 1 COULEUR PAR COULEE

The supplied products are in compliance with the requirements of the order.
Les produits livrés sont conformes aux stipulations de la commande

Date: 03.06.2022
Validated by: Vallorec
Signature: MURAT DOGAN
Contact details: +4902119803562
CERTIFICATE-RS-PLUG@VALLOUREC.COM
Stamp: Cachel

ROTH 11 octobre 2022
Ushik TTH : SOME CAB/TTOV
Heat Treatment / Traitement thermique

ZA209
N° Lot: BAZA/AT
Quantity: 60
Supplier: VALLOUREC
Asper: 34CrNiMo4
Material: RC
Heat code: RC

COMPTÉ-RENDU D'ESSAIS MÉCANIQUES REALISÉS PAR ROTH MIENS
Mechanical test report done by Roth Miens

Dimensions	Section	Limites élastiques yield strength	Rupture tensile strength	Longueur de pontage Length for elongation measure	Alongg. Elongation	Durée Anisotropie VAB	1° revenu Tempering
Ø	So	R _e	R _m	L0	L1	L2	Temp. °C
7.52 x 10	50	450	590	4.8	50.3	50.3	605

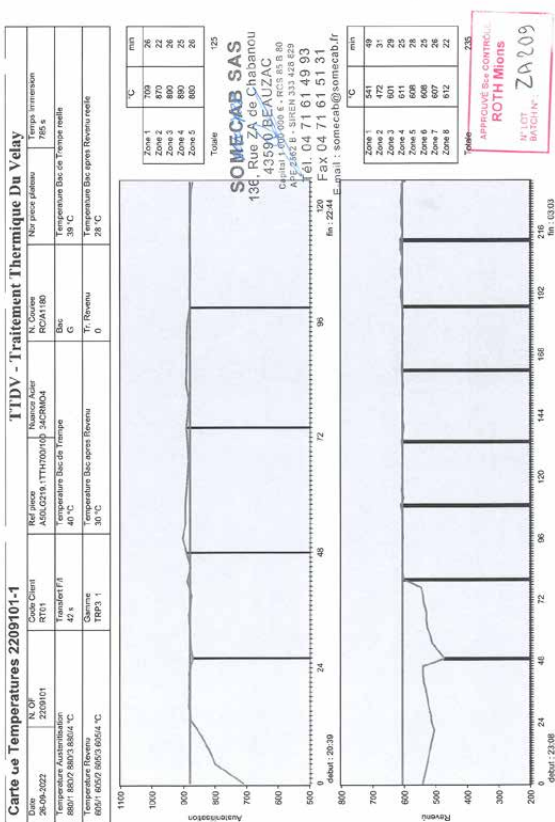
ESSAI DE TRACTION A TEMPERATURE AMBIANTE Tensile Test at ambient temperature
Essai de traction à température ambiante

ESSAI DE RESILIENCE Charpy Impactor Test
Prélevement en long
Composant soude

n°	dimensions	section	lecture	Kv ₂ (J)	Exp. Lut.	Plage bande	Plage Niveau	1° test
	mm x mm	mm ²	mm	ndiv.	mm	mm	mm	°C
R218	7.52 x 10	50.3	50.3	4.6	52	21	21	-64

CRITERES IMPOSES Critical of acceptance
TTH N°: 700
Re mini: 870 (MPa)
Rm mini: 985 (MPa)
Kv2 mini: 272 (nd sample)
R21 (reduced sample)
Observations: Réamalg.
Résultats Conformité: oui / yes
Initiales + Visa Contrôleur / Operator signature: oui / yes

Impact test made on reduced samples

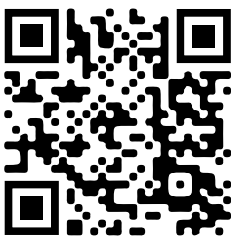


Aerotecnica Coltri S.p.A.

Via dei Colli Storici, 177
25015 Desenzano del Garda
Brescia - Italy

Tel. +39 030 9910301
+39 030 9910297

info@coltri.com



coltri.com



COLTRI®
THE ITALIAN COMPRESSOR